



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 26.07.2000
KOM(2000) 481 endelig

2000/0202(ACC)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om visse indrømmelser i form af EF-toldkontingenter for visse landbrugsprodukter og om tilpasning, som en selvstændig overgangsforanstaltning, af visse indrømmelser på landbrugsområdet, der er fastsat i Europaaftalen med Letland

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

1. Rådet bemyndigede den 30. marts 1999 Kommissionen til at indlede forhandlinger om yderligere gensidige indrømmelser på landbrugsområdet under Europaafalterne mellem EF og de associerede central- og østeuropæiske lande.
2. Forhandlingerne, der er blevet gennemført inden for tiltrædelsesprocessens generelle rammer, har været baseret på artikel 20, stk. 4, i Europaafalteren med Letland. Ifølge artikel 20, stk. 4, skal EF og Letland for hvert enkelt produkt på et ordnet og gensidigt grundlag i Associeringsrådet undersøge mulighederne for at indrømme hinanden yderligere lempelser under hensyntagen til omfanget af deres indbyrdes samhandel med landbrugsprodukter, disse produkters særlige følsomhed, reglerne for EF's fælles landbrugspolitik og reglerne for landbrugspolitikken i det associerede land.
3. I henhold til Rådets afgørelse skal forhandlingerne sikre en rimelig ligevægt, både mellem eksport og import og mellem EF's og dets medlemsstaters interesser på den ene side og de associerede landes på den anden side.
4. Resultatet af forhandlingerne mellem Kommissionen og Republikken Letland om yderligere indrømmelser på landbrugsområdet er, at der bør gennemføres en øjeblikkelig og fuldstændig liberalisering af både importen til EF af visse landbrugsprodukter og af eksporten fra EF af disse produkter til Republikken Letland. Rækkevidden af indrømmelser under toldkontingenterne er ligeledes øget i sammenligning med de gældende gensidige indrømmelser. Som følge af den nye aftale vil ca. to tredjedele af den bilaterale handel med landbrugsprodukter være omfattet af præferencer.
5. Som følge af de tilpasninger, der er opnået enighed med Letland om, skal der fastlægges en ny tillægsprotokol til Europaafalteren med Letland. Et vigtigt resultat af forhandlingerne om fastlæggelse af en ny tillægsprotokol til Europaafalteren med Letland er prioriteringen af en hurtig gennemførelse af tilpasningerne. Varigheden af den procedure, der anvendes til vedtagelse af en sådan ny tillægsprotokol, gør det ikke muligt at sætte den i kraft pr. 1. juli 2000.
6. En rådsforordning om selvstændige overgangsforanstaltninger ville gøre det muligt at gennemføre forhandlingsresultaterne hurtigere. Nærværende rådsforordning vil kunne erstattes af den nye tillægsprotokol, når den træder i kraft. Den samme fremgangsmåde anvendtes i 1996 for at tage hensyn til den landbrugsaftale, der blev indgået under Uruguay-rundens multilaterale handelsforhandlinger, og til følgerne af den seneste EU-udvidelse.
7. Republikken Letland træffer som en selvstændig overgangsforanstaltning alle nødvendige lovgivningsforanstaltninger for at sikre en samtidig gennemførelse af de tilsagn, Letland har givet som led i forhandlingerne.
8. Dette forslag har til formål at muliggøre en hurtig gennemførelse, fra 1. juli 2000, af resultaterne af landbrugsforhandlingerne om en ny tillægsprotokol til Europaafalteren med Letland. Det fastsætter ændringer af bilagene til Europaafalteren med Letland, som omhandler EF's toldindrømmelser vedrørende import af produkter med oprindelse i Letland.

9. Det henstilles til Rådet, at det vedtager den foreslåede forordning.

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om visse indrømmelser i form af EF-toldkontingenter for visse landbrugsprodukter og om tilpasning, som en selvstændig overgangsforanstaltning, af visse indrømmelser på landbrugsområdet, der er fastsat i Europaaftalen med Letland

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Europaftalen, der er indgået mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Letland på den anden side¹, giver mulighed for yderligere toldindrømmelser for visse landbrugsprodukter med oprindelse i Letland.
- (2) Der blev fastsat forbedringer af præferenceordningerne under Europaftalen med Letland i Protokollen om tilpasning af handelsaspekterne i Europaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Letland på den anden side for at tage hensyn til Republikken Finlands, Kongeriget Sveriges og Republikken Østrigs tiltrædelse af Den Europæiske Union og resultaterne af landbrugsforhandlingerne under Uruguay-runden². Rådet godkendte ovennævnte protokol på EF's vegne ved Rådets afgørelse af 18. maj 1998³.
- (3) I overensstemmelse med de retningslinjer, der blev vedtaget af Rådet den 30. marts 1999, afsluttede Kommissionen og Republikken Letland den 8. maj 2000 forhandlingerne om en ny tillægsprotokol til Europaftalen.
- (4) Den nye tillægsprotokol, som omhandler yderligere indrømmelser på landbrugsområdet, vil blive baseret på Europaaftalens artikel 20, stk. 4, som fastsætter, at EF og Letland i Associeringsrådet for hvert enkelt produkt på et ordnet og gensidigt grundlag undersøger mulighederne for at indrømme hinanden yderligere lempelser.

¹ EFT L 26 af 2.2.1998, s. 3.

² EFT L 317 af 10.12.1999, s. 3.

³ EFT L 317 af 10.12.1999, s. 1.

- (5) Et vigtigt resultat af forhandlingerne om fastlæggelse af en ny tillægsprotokol til Europaftalen med Letland er prioriteringen af en hurtig gennemførelse af tilpasningerne.
- (6) Der bør derfor gennemføres selvstændige og midlertidige tilpasninger af landbrugsindrømmelserne i Europaftalen med Letland.
- (7) Republikken Letland træffer som en selvstændig overgangsforanstaltning alle nødvendige lovgivningsforanstaltninger for at sikre en hurtig og samtidig gennemførelse af tilpasningen af Republikken Letlands landbrugsindrømmelser i Europaftalen.
- (8) De foranstaltninger, der er nødvendige for denne forordnings gennemførelse, er forvaltningsforanstaltninger efter artikel 2 i Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen⁴, og de bør derfor vedtages efter forvaltningsproceduren i artikel 4 i den pågældende afgørelse.
- (9) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks⁵ blev der fastlagt forvaltningsregler for toldkontingenter, der er baseret på toldangivelsernes kronologiske rækkefølge,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

1. De ordninger for import til EF af visse landbrugsprodukter med oprindelse i Letland, som er fastsat i bilag A (a) og A (b) til denne forordning, erstatter ordningerne i bilag Va til Europaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Letland på den anden side.
2. Når den nye tillægsprotokol om tilpasning af den Europaftale, der er nævnt i stk. 1, træder i kraft, erstatter indrømmelserne i denne protokol de indrømmelser, der er fastsat i bilag A (a) og A (b) til denne forordning.
3. Kommissionen fastsætter gennemførelsesbestemmelser til denne forordning efter proceduren i artikel 3, stk. 2.

Artikel 2

1. Toldkontingenter med et løbenummer, der er højere end 09.5100, forvaltes af Kommissionen i henhold til artikel 308 bis, 308 ter og 308 quater i forordning (EØF) nr. 2454/93.

⁴ EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23.

⁵ EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1. Forordningen er senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1662/1999 (EFT L 197 af 29.7.1999, s. 25).

2. Varemængder, der er omfattet af toldkontingenter og overgår til fri omsætning pr. 1. juli 2000 i henhold til indrømmelserne i bilag V(a) til Europaaftalen og i overensstemmelse med bestemmelserne i Rådets forordning (EF) nr. 1926/96⁶ inden nærværende forordnings ikrafttræden, modregnes fuldt ud de mængder, der er angivet i bilag A (b) til nærværende forordning.

Artikel 3

1. Kommissionen bistås af den komité, der er omhandlet i artikel 23 i Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 om den fælles markedsordning for korn⁷, eller af en komité, der er nedsat i henhold til de relevante bestemmelser i de øvrige forordninger om de fælles markedsordninger for landbruget.
2. Når der henvises til dette stykke, anvendes forvaltningsproceduren i artikel 4 i afgørelse 1999/468/EF, i overensstemmelse med artikel 7, stk. 3, i samme afgørelse.
3. Perioden omhandlet i artikel 4, stk. 3, i afgørelse 1999/468/EF er én måned.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. juli 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne
Formand

⁶ EFT L 254 af 8.10.1996, s. 1.

⁷ EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.

BILAG A(a)

EF-importtolden ophæves for følgende varer med oprindelse i Letland

KN-kode ⁽¹⁾	KN-kode ⁽¹⁾	KN-kode ⁽¹⁾	KN-kode ⁽¹⁾	KN-kode ⁽¹⁾	KN-kode ⁽¹⁾
0101 20 10	0602 90 91	0802 90 85	1209 23 80	1513 11 99	1602 31 11
0104 20 10	0602 90 99	0806 20 11	1209 29 50	1513 19 11	1602 31 19
0106 00 10	0603 10 10	0806 20 12	1209 29 80	1513 19 19	1602 31 30
0106 00 20	0603 10 20	0806 20 91	1209 30 00	1513 19 30	1602 31 90
0205 00 11	0603 10 30	0806 20 92	1209 91 10	1513 19 91	2001 90 20
0205 00 19	0603 10 40	0806 20 98	1209 91 90	1513 19 99	2005 90 10
0205 00 90	0603 10 50	0808 20 90	1209 99 91	1513 21 11	2302 50 00
0206 80 91	0603 10 80	0810 40 30	1209 99 99	1513 21 19	2306 90 19
0206 90 91	0603 90 00	0810 40 50	1210 10 00	1513 21 30	2308 90 90
0207 13 91	0604 10 90	0810 40 90	1210 20 10	1513 21 90	2309 10 51
0207 14 91	0604 91 21	0811 90 85	1210 20 90	1513 29 11	2309 10 90
0207 26 91	0604 91 29	0812 10 00	1211 90 30	1513 29 19	2309 90 10
0207 27 91	0604 91 41	0812 90 40	1212 10 10	1513 29 30	2309 90 31
0207 35 91	0604 91 49	0812 90 50	1212 10 99	1513 29 50	2309 90 41
0207 36 89	0604 91 90	0812 90 60	1214 90 10	1513 29 91	2309 90 51
0208 10 11	0604 99 90	0812 90 95	1502 00 90	1513 29 99	
0208 10 19	0701 10 00	0813 10 00	1503 00 19	1514 10 10	
0208 20 00	0701 90 10	0813 20 00	1503 00 90	1514 10 90	
0208 90 10	0703 10 11	0813 30 00	1504 10 10	1514 90 10	
0208 90 50	0703 10 19	0813 40 10	1504 10 99	1514 90 90	
0208 90 60	0703 10 90	0813 40 30	1504 20 10	1515 11 00	
0208 90 80	0703 90 00	0813 40 95	1504 30 10	1515 19 10	
0210 90 10	0708 10 00	0813 50 15	1507 10 10	1515 19 90	
0210 90 79	0709 51 30	0813 50 19	1507 10 90	1515 21 10	
0407 00 90	0709 51 50	0813 50 91	1507 90 10	1515 21 90	
0410 00 00	0709 51 90	0813 50 99	1507 90 90	1515 29 10	
0601 10 10	0709 52 00	0901 12 00	1508 10 90	1515 29 90	
0601 10 20	0709 60 10	0901 21 00	1508 90 10	1515 30 90	
0601 10 30	0709 60 99	0901 22 00	1508 90 90	1515 50 11	
0601 10 40	0709 90 50	0902 10 00	1511 10 90	1515 50 19	
0601 10 90	0710 80 59	0904 12 00	1511 90 11	1515 50 91	
0601 20 30	0711 10 00	0904 20 10	1511 90 19	1515 50 99	
0601 20 90	0711 90 10	0904 20 90	1511 90 91	1515 90 29	
0602 10 90	0711 90 70	0907 00 00	1511 90 99	1515 90 39	
0602 20 90	0712 20 00	0910 40 13	1512 11 10	1515 90 40	
0602 30 00	0713 50 00	0910 40 19	1512 11 91	1515 90 51	
0602 40 10	0713 90 10	0910 40 90	1512 11 99	1515 90 59	
0602 40 90	0713 90 90	0910 91 90	1512 19 10	1515 90 60	
0602 90 10	0802 11 90	0910 99 99	1512 19 91	1515 90 91	
0602 90 30	0802 12 90	1106 10 00	1512 19 99	1515 90 99	
0602 90 41	0802 21 00	1106 30 90	1512 21 10	1516 20 95	
0602 90 45	0802 22 00	1208 10 00	1512 21 90	1516 20 96	
0602 90 49	0802 31 00	1209 11 00	1512 29 10	1516 20 98	
0602 90 51	0802 32 00	1209 19 00	1512 29 90	1518 00 31	
0602 90 59	0802 40 00	1209 21 00	1513 11 10	1518 00 39	
0602 90 70	0802 90 50		1513 11 91	1522 00 91	

⁽¹⁾ Som fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2204/1999 af 12. oktober 1999 om ændring af bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og Den Fælles Toldtarif (EFT L 278 af 28.10.1999, s. 1).

BILAG A(b)

Import til EF af følgende varer med oprindelse i Letland er omfattet af nedenstående indrømmelser

(MFN= told for mest begunstigede land)

Løbe-nummer	KN-kode	Varebeskrivelse (1)	Gældende told (% af MFN) ⁽²⁾	ÅRLIGE MÆNGDER fra 1.7.2000 til 30.6.2001 (tons)	ÅRLIG FORØGELSE pr. 1.7.2001	Særlige bestemmelser
09.4598	0102 90 05	Hornkvæg, levende, af vægt 80 kg og derunder	20	178 000 stk.	0	(3)
09.4537	0102 90 21 0102 90 29 0102 90 41 0102 90 49	Hornkvæg, levende, af vægt over 80 kg, men ikke over 300 kg	20	153 000 stk.	0	(3)
09.4563	ex 0102 90	Kvier og køer, der ikke er bestemt til slagting, af følgende bjergracer: grå, brun, gul, broget Simmental og Pinzgau	6 % <i>værditold</i>	7 000 stk.	0	(4)
09.4037	0204	Kød af får eller geder	fri	125	5	(5)
09.4561	0201 0202	Kød af hornkvæg, fersk, kølet eller frosset	20	1 875	75	(5)
09.4540	ex0203 (6)	Kød af tamsvin, fersk, kølet eller frosset	fri	1 250	125	(7) (11)
09.4544	ex0207 (8)	Kød og spiseligt slagteaffald, af fjerkræ henhørende under pos. 0105, fersk, kølet eller frosset	fri	625	65	(11)
09.4549	0402 10 19 0402 21 19	Skummetmælkspulver Sødmælkspulver	fri	4 000	400	
09.4550	Ex0402 29	Andre varer, ikke i pulverform	20	250	0	
09.4551	0405 10	Smør	fri	1 875	190	
09.4552	0406	Ost og ostemasse	fri	3 000	300	(11)
	0409 00 00	Naturlig honning	64	Ubegrænset		
09.6621	ex0702 00 00	Tomater, friske eller kølede, fra 15. maj til 31. Oktober	fri	150	50	(10) (11)
09.6623	0703 20 00	Hvidløg	fri	50	5	
09.6456	0704 90 10	Hvidkål og rødkål	20	440	0	
09.6457	ex0706 00 10	Gulerødder	20	250	0	
	0706 90 30	Peberrod	47	Ubegrænset		
	ex0707 00 05	Agurker, friske eller kølede, fra 16. maj til 31. oktober	80	Ubegrænset		(10)

Løbe-nummer	KN-kode	Varebeskrivelse (1)	Gældende told (% af MFN) (2)	ÅRLIGE MÆNGDER fra 1.7.2000 til 30.6.2001 (tons)	ÅRLIG FOR-ØGELSE pr. 1.7.2001	Særlige bestemmelser
09.6458	0710 10 00	Kartofler, frosne	20	250	0	
09.6625	0808 10	Æbler	fri	150	50	(10) (11)
09.6471	0811 10	Jordbær, frosne	20	250	0	(9)
09.6472	1104 12 90	Havre, flager	20	375	0	
09.6473	1108 13 00	Kartoffelstivelse	20	500	0	
09.4564	1601 00 1602 41-49	Pølser og lignende varer af kød, slagteaffald eller blod Andet tilberedt eller konserveret kød, slagteaffald eller blod af svin	fri	150	15	(11)
09.6627	1602 32-39	Andet tilberedt eller konserveret kød, slagteaffald eller blod af fjerkræ, af arten <i>Gallus domesticus</i> eller andre	fri	100	10	(11)
	1602 50 10	Tilberedt eller konserveret kød af hornkvæg	20	250	0	
09.6474	2001 10	Agurker og asier, konserverede	20	190	0	
09.6475	2005 90 75	Surkål	20	140	0	
	2009 70 30 2009 70 93 2009 70 99	Æblesaft med en densitet ved 20° C på 1,33 g/cm ³ og derunder. Med en værdi pr. 100 kg netto på over 18 EUR, tilsat sukker. Med en værdi pr. 100 kg netto på 18 EUR og derunder, med indhold af sukker på 30 vægtprocent og derunder Ikke tilsat sukker	67	Ubegrænset		

- (1) Uanset tariferingsbestemmelserne til den kombinerede nomenklatur anses varebeskrivelserne kun for at være vejledende, idet præferenceordningen i forbindelse med dette bilag bestemmes af KN-koden. Hvor der er angivet KN ex koder, bestemmes præferenceordningen ved anvendelse af KN-koden og den tilsvarende varebeskrivelse sammen.
- (2) Hvor der findes en MFN-minimumstold, svarer den gældende minimumstold til MFN-minimumstolden ganget med den procent, der er angivet i denne kolonne.
- (3) Kontingentet for denne vare er åbnet for Bulgarien, Den Tjekkiske Republik, Estland, Ungarn, Letland, Litauen, Polen, Rumænien og Den Slovakiske Republik. Hvis der er sandsynlighed for, at indførslen til EF af levende hornkvæg overstiger 500 000 stk. i et bestemt år, kan EF træffe de nødvendige forvaltningsforanstaltninger til beskyttelse af sit marked, uanset andre rettigheder i henhold til aftalen.
- (4) Kontingentet for denne vare er åbnet for Bulgarien, Den Tjekkiske Republik, Estland, Ungarn, Letland, Litauen, Polen, Rumænien og Den Slovakiske Republik.
- (5) Kontingentet for denne vare er åbnet for Estland, Letland og Litauen. EF kan inden for rammerne af sin lovgivning, når det er relevant, tage hensyn til sit markeds forsyningsbehov og nødvendigheden af at opretholde ligevægt på markedet.
- (6) Bortset fra KN-kode 0203 11 90, 0203 12 90, 0203 19 90, 0203 21 90, 0203 22 90 og 0203 29 90.
- (7) Undtagen udskåret mørbrød.

- (8) Bortset fra KN-kode 0207 13 91, 0207 14 91, 0207 26 91, 0207 27 91, 0207 34 10, 0207 34 90, 0207 35 91, 0207 36 81, 0207 36 85 og 0207 36 89.
- (9) Undergivet minimumsprisordninger ved import, der er omhandlet i bilaget til dette bilag.
- (10) Nedsættelsen anvendes kun på den del af tolden, der er værditold.
- (11) Denne indrømmelse vedrører kun varer, der ikke er omfattet af eksportsubsidier.

BILAG TIL BILAG A(b)

Minimumspriser ved import af visse bærfrugter til forarbejdning

1. Der fastsættes følgende minimumsimportpriser for nedenstående produkter med oprindelse i Republikken Letland, som er bestemt til forarbejdning:

KN-kode	Varebeskrivelse	Minimums- importpris EUR/100 kg netto
ex 0811 10 11	Jordbær, frosne, tilsat sukker eller andre sødemidler, med indhold af sukker på under 13% vægtprocent: hele	75.0
ex 0811 10 11	Jordbær, frosne, tilsat sukker eller andre sødemidler, med indhold af sukker på under 13% vægtprocent: andre varer	57.6
ex 0811 10 19	Jordbær, frosne, tilsat sukker eller andre sødemidler, med indhold af sukker på under 13% vægtprocent: hele	75.0
ex 0811 10 19	Jordbær, frosne, tilsat sukker eller andre sødemidler, med indhold af sukker på under 13% vægtprocent: andre varer	57.6
ex 0811 10 90	Jordbær, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: hele	75
ex 0811 10 90	Jordbær, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: andre varer	57.6

2. De minimumsimportpriser, der er fastsat i artikel 1, skal overholdes i forbindelse med hver enkelt forsendelse. Hvis værdien i en toldangivelse er lavere end minimumsimportprisen, vil der blive pålagt en udligningstold svarende til forskellen mellem minimumsprisen og værdien i toldangivelsen.
3. Hvis importprisen for en given vare, der er omfattet af dette bilag, viser tendens til, at den i nærmeste fremtid vil falde til under minimumsimportprisen, underretter Europa-Kommissionen de lettiske myndigheder herom, således at de kan rette op på situationen.
4. På anmodning af EF eller Letland undersøger Associeringsudvalget, hvordan ordningen fungerer, eller reviderer minimumsimportprisernes niveau. Associeringsudvalget træffer i påkommende tilfælde de nødvendige afgørelser.
5. For at fremme og øge samhandelen og til gensidig fordel for alle berørte parter afholdes der et konsultationsmøde tre måneder før hvert EF-produktionsårs begyndelse. Konsultationsmødet finder sted mellem på den ene side Europa-Kommissionen og de berørte EF-producentorganisationer for de pågældende varer og på den anden side alle de associerede eksportlandes myndigheder og producent- og eksportorganisationer.

På dette konsultationsmøde drøfter parterne markedssituationen for bærfrugter, herunder navnlig produktionsprognoser, lagersituation, prisudvikling og mulig markedsudvikling såvel som mulighederne for at tilpasse udbuddet til efterspørgslen.

FINANSIERINGSOVERSIGT

1. BUDGETPOST: KAPITEL 10		BEVILLINGER: 1 102,2 mio. EUR		
2. FORANSTALTNINGENS BETEGNELSE: Rådets forordning om visse indrømmelser i form af EF-toldkontingenter for visse landbrugsprodukter og om tilpasning, som en selvstændig overgangsforanstaltning, af visse indrømmelser på landbrugsområdet, der er fastsat i Europaaftalen med Letland				
3. RETSGRUNDLAG: Traktatens artikel 133				
4. FORMÅL: Fastsættelse af yderligere gensidige indrømmelser på landbrugsområdet mellem EF og Republikken Letland.				
5. FINANSIELLE VIRKNINGER	12- MÅNEDERS PERIODE (mio. EUR)	INDEVÆRENDE REGNSKABSÅR [2000] (mio. EUR)	FØLGENDE REGNSKABSÅR [2001] (mio. EUR)	
5.0 UDGIFTER - EF'S EGNE INDTÆGTER (RESTITUTION/INTERVENTION - NATIONALE MYNDIGHEDER - ANDRE	-	-	-	
5.1 INDTÆGTER - EF'S EGNE INDTÆGTER (AFGIFTER/TOLD) - NATIONALE KILDER	- 1,5	- 0,5	- 1,5	
	2002	2003	2004	2005
5.0.1 OVERSLAG – UDGIFTER				
5.1.1 OVERSLAG – INDTÆGTER	- 1,5	- 1,5	- 1,5	- 1,5
5.2 BEREGNING: * Bilag A(a) Det kan under hensyn til den gennemsnitlige import fra Letland i de seneste 3 år og den faktisk anvendte told på denne import anslås, at nedgangen i egne indtægter på EU-budgettet bliver på 0,015 mio. EUR /år ved ophævelse af den told, der er angivet i bilag A(a). * Bilag A(b) Det kan under hensyn til den faktisk anvendte told på den gennemsnitlige import af varer, for hvilken der foretages en udvidelse af den eksisterende toldindrømmelse, og for hvilken der er fastsat nultold, anslås, at nedgangen i egne indtægter på EF-budgettet bliver på 1,5 mio. EUR/år. Den årlige forøgelse fra og med 2001 af de mængder, som er omfattet af indrømmelser, har ingen direkte indvirkning på EF-budgettet, da det antages, at de pågældende produkter ikke ville blive importeret med fuld told. Der er derfor ikke tale om en nedgang i forventede egne indtægter.				
6.0	ER FINANSIERING MULIG Gennem BEVILLINGER OVERFØRT UNDER DET PÅGÆLDENDE KAPITEL I DET LØBENDE BUDGET?			JA
6.1	ER FINANSIERING MULIG VED OVERFØRSEL MELLEML KAPITLER I DET LØBENDE BUDGET?			JA
6.2	ER ET TILLÆGSBUDGET NØDVENDIGT?			NEJ
6.3	SKAL DER OPFØRES BEVILLINGER PÅ FREMTIDIGE BUDGETTER?			NEJ
BEMÆRKNINGER: Beregningerne af nedgangen i egne indtægter er baseret på gennemsnitlig import og faktisk anvendt told på de pågældende produkter. Foranstaltninger til forebyggelse af svig: de foranstaltninger, der er fastsat i Europaftalen, navnlig vedrørende toldsamarbejde og oprindelsesregler.				